

## BAB III

### METODOLOGI PENELITIAN

#### A. Metode Penelitian

Metode penelitian adalah cara yang digunakan oleh peneliti dalam mengumpulkan penelitiannya (Arikunto, 1998:51). Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif. Menurut Whitney (Nona, 2009 : 44), ‘metode deskriptif adalah pencarian fakta dengan intrepetasi yang tepat’. Sedangkan Riyanto dalam Nona (2009 : 44) mengemukakan bahwa penelitian deskriptif adalah penelitian yang diarahkan untuk memberikan gejala-gejala, fakta-fakta atau kejadian-kejadian secara sistematis dan akurat, mengenai sifat-sifat populasi atau daerah tertentu.

Adapun tujuan dari penelitian deskriptif ini adalah untuk membuat deskripsi, gambaran atau lukisan secara sistematis, faktual dan akurat mengenai fakta-fakta, sifat-sifat serta hubungan antar fenomena yang diselidiki Nazir dalam Nona (2009 : 44).

Metode deskriptif yang dilakukan dalam penelitian ini menggunakan metode deskriptif analitis dengan teknik analisis regresi dan analisis korelasional. Penggunaan metode ini bertujuan untuk mengetahui besarnya hubungan antara dua variabel, yaitu variabel X (penguasaan kosakata) dan variabel Y (kemampuan pemahaman membaca teks bahasa Jepang).

## **B. Populasi dan Sampel**

### **1. Populasi**

“Populasi adalah keseluruhan subjek penelitian.” (Arikunto, 2006 : 130).

Berdasarkan pengertian tersebut, populasi dalam penelitian ini adalah seluruh karakteristik yang ada pada mahasiswa tingkat II jurusan pendidikan bahasa Jepang UPI tahun ajaran 2010/2011.

### **2. Sampel**

“Sampel adalah sebagian atau wakil dari populasi yang diteliti.”

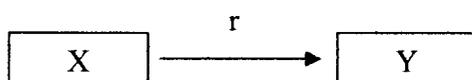
(Arikunto, 2006 : 131). Sampel dalam penelitian ini adalah satu kelas yang diambil dari mahasiswa tingkat II jurusan pendidikan bahasa Jepang UPI tahun ajaran 2010/2011 UPI secara purposif.

## **C. Variabel dan Desain Penelitian**

Dalam penelitian ini ditetapkan variabel penelitian sebagai berikut:

1. Variabel bebas (X), yaitu penguasaan kosakata.
2. Variabel terikat (Y), yaitu kemampuan pemahaman membaca teks bahasa Jepang.

Dengan desain penelitiannya digambarkan seperti di bawah ini,



r = hubungan antara penguasaan kosakata dan kemampuan pemahaman membaca teks bahasa Jepang

#### **D. Instrumen Penelitian**

Instrumen penelitian adalah alat yang digunakan untuk mengumpulkan data dalam penelitian, baik berupa data kualitatif maupun data kuantitatif. (Sutedi, 2005 : 170) . Data yang dipakai dalam penelitian ini adalah data kuantitatif, yaitu data yang berupa angka-angka yang diperoleh dari hasil penelitian.

Pemilihan instrumen penelitian sangat ditentukan oleh beberapa hal, yakni objek penelitian, sumber data, waktu dan dana yang tersedia, jumlah tenaga peneliti, dan teknik yang akan digunakan untuk mengolah data bila sudah terkumpul. Instrumen penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah tes. Tes yang dilakukan bersifat tertulis, berjumlah dua kali tes, yaitu:

1. Tes pertama adalah tes kemampuan penguasaan kosakata bahasa Jepang. . Hal ini dilakukan untuk mengetahui rata-rata kemampuan penguasaan kosakata bahasa Jepang mahasiswa tingkat II Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang UPI tahun ajaran 2010/2011. Tes ini berupa soal pilihan ganda, diambil dari soal-soal *Nouryoku Shiken* level 3, sehingga tes ini dapat diasumsikan valid dan reliabel.
2. Tes kedua adalah tes kemampuan pemahaman membaca teks bahasa Jepang. Hal ini dilakukan untuk mengetahui rata-rata kemampuan pemahaman membaca teks bahasa Jepang mahasiswa tingkat II Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang UPI tahun ajaran 2010/2011. Tes ini berupa

soal pilihan ganda, mahasiswa diminta untuk memilih salah satu jawaban yang dianggap paling benar dan sesuai dengan isi teks tersebut. Materi tes diambil dari soal-soal *Nouryoku Shiken* level 3, sehingga tes ini dapat diasumsikan valid dan reliabel.

3.

#### **E. Teknik Pengumpulan Data**

Teknik yang digunakan dalam pengumpulan data dalam penelitian ini adalah:

1. Studi literatur (kepustakaan) yang digunakan untuk mencari landasan teori mengenai kosakata dan pemahaman membaca teks bahasa Jepang (*Dokkai*) serta mencari teori mengenai metode penelitian yang akan dilakukan.
2. Melakukan tes untuk mengetahui kemampuan penguasaan kosakata bahasa Jepang dan kemampuan pemahaman membaca teks bahasa Jepang yang digunakan untuk mengumpulkan data tentang penguasaan kosakata bahasa Jepang dan kemampuan pemahaman membaca teks bahasa Jepang.

Data yang diperoleh dari hasil tes merupakan data utama / data pokok. Sedangkan data yang diperoleh dari studi literatur merupakan data penunjang. Teknik studi literatur dilakukan mulai dari pada saat persiapan penelitian, proses penelitian dan mengolah hasil penelitian. Dengan teknik studi literatur ini penulis dapat melakukan perencanaan atau merumuskan hal-hal yang berhubungan dengan penelitian, menentukan dasar teoritis, menganalisis dan mengolah data.



## F. Teknik Pengolahan Data

Setelah melaksanakan tes, keseluruhan data dikumpulkan kemudian diolah dan dianalisis untuk menentukan besarnya hubungan antara kedua variabel. Beberapa persyaratan analisis data dalam penelitian ini adalah:

### 1. Teknik analisis korelasi

Teknik analisis korelasi digunakan untuk mengetahui hubungan antara penguasaan kosakata dengan kemampuan membaca pemahaman teks bahasa Jepang. Sebelum data dianalisis telah dilakukan uji persyaratan analisis data yang meliputi beberapa pengujian, yaitu:

#### a. Uji homogenitas variabel X dan Y

Uji homogenitas data ini dilakukan untuk mengetahui apakah populasi dalam penelitian ini homogen atau tidak. Rumus yang digunakan dalam tes ini adalah :

$$1). F = \frac{Sx^2}{Sy^2}$$

$$2). Dk 1 = N1 - 1$$

$$Dk 2 = N2 - 1$$

#### 3). Menentukan nilai F dari daftar

Jika  $F_{hit} < F_{tab}$  , maka kedua varians homogen.

Jika  $F_{hit} > F_{tab}$  , maka kedua varians tidak homogen.

#### b. Uji normalitas distribusi data

Uji normalitas bertujuan untuk mengetahui normal tidaknya distribusi data hasil tes kemampuan penguasaan struktur kalimat dan tes kemampuan pemahaman membaca teks bahasa Jepang. Pada

penelitian ini pengujian normalitas data dilakukan dengan menggunakan tes Kolmogorov Smirnov. Tes Kolmogorov Smirnov adalah suatu tes yang bertujuan untuk membuktikan apakah data yang diteliti berasal dari populasi yang berdistribusi normal atau tidak. Pengujian Kolmogorov Smirnov ini dilakukan dengan menggunakan program SPSS versi 13.0 for Windows.

Setelah uji persyaratan analisis data dilakukan, maka untuk menentukan besarnya hubungan variabel X ( penguasaan kosakata ) dan variabel Y ( kemampuan pemahaman membaca teks bahasa Jepang), terutama untuk menguji hipotesis digunakan teknik korelasi *Pearson Product Moment*. Prosedur yang dilakukan adalah sebagai berikut :

- a) Menghitung koefisien korelasi dengan menggunakan rumus:

$$r_{xy} = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{[N \sum X^2 - (\sum X)^2][N \sum Y^2 - (\sum Y)^2]}}$$

- b) Menghitung nilai uji t

$$t = \frac{r\sqrt{n-2}}{\sqrt{1-r^2}}$$

- c) Menghitung koefisien determinan (KD)

$$KD = r^2 \times 100\%$$

- d) Menghitung nilai t dari daftar dk = n -2

Jika  $t_{hitung} > t_{tabel}$  , maka koefisien korelasi signifikan.

Jika  $t_{hitung} < t_{tabel}$  , maka koefisien korelasi tidak signifikan.

## 2. Teknik analisis regresi

Teknik ini digunakan untuk mengetahui apakah variabel terikat (kemampuan pemahaman membaca teks bahasa Jepang) dipengaruhi oleh variabel bebas (penguasaan kosakata).

Adapun prosedur dalam pengujian ini meliputi:

- a. Menentukan persamaan regresi dengan memakai rumus :

$$Y = a + bX$$

Keterangan :

Y = variabel terikat yang diprediksikan

X = variabel bebas yang mempengaruhi

a = harga Y bila X = 0

b = arah koefisien regresi yang menunjukkan peningkatan atau pengurangan variabel terikat ( Y) akibat pengaruh dari variabel bebas (X).

untuk mencari nilai a, digunakan rumus :

$$a = \frac{(\sum X^2)(\sum Y) - (\sum X)(\sum XY)}{N \sum X^2 - (\sum X)^2}$$

untuk mencari nilai b, digunakan rumus :

$$b = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{N \sum X^2 - (\sum X)^2}$$

kemudian untuk mengetahui apakah variabel X (penguasaan kosakata) merupakan prediktor bagi variabel Y (kemampuan pemahaman membaca teks bahasa Jepang), maka dilakukan pengujian arah regresi. Adapun prosedur pengujiannya adalah sebagai berikut:

$$a) S^2_{YX} = \frac{\sum (Y - \bar{Y})^2}{n - 2}$$

$$b) S^2_b = \frac{S^2_{YX}}{\sum X^2 - \frac{(\sum X)^2}{N}}$$

$$c) S_b = \sqrt{S^2_b}$$

$$d) t = \frac{b}{S_b}$$

### 3. Uji hipotesis

$$H_0 : r_{xy} = 0$$

$$H_1 : r_{xy} \neq 0$$

Hipotesis  $H_0$  diterima apabila tidak terdapat hubungan yang signifikan antara variabel X dan variabel Y. Namun apabila terdapat hubungan yang signifikan antara variabel X dan variabel Y, maka hipotesis  $H_0$  ditolak, dengan demikian hipotesis  $H_1$  atau hipotesis kerja diterima.

Pada penelitian ini penulis memiliki hipotesis bahwa, terdapat hubungan yang signifikan antara penguasaan kosakata dengan kemampuan pemahaman membaca teks bahasa Jepang pada mahasiswa tingkat II Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang tahun ajaran 2010/2011.

